

## LIRICO-DRAMATICA.

---

DE MADRID

Á LA LUNA

VIAJE IMPOSIBLE CÓMICO-LÍRICO

EN DOS ACTOS Y NUEVE CUADROS

ORIGINAL Y EN VERSO

DE

D. CARLOS LUIS DE CUENCA

MÚSICA DE LOS MAESTROS

D. TOMÁS Y D. MANUEL FERNÁNDEZ GRAJAL.



MADRID.

CEDACEROS, 4, 2.º IZQUIERDA.

1886.

COMEDIAS Y DRAMAS.

Homb.	Mujes.	TÍTULOS.	ACTOS.	AUTORES.	Parte que corresponde á la Administración.
»	»	Amalio Crinolina.....	1	D. Luis Valdés.....	Todo.
»	»	A tomar baños—j. o. v.....	1	José M. Alvarez Ballesteros.	»
»	»	Al sant per la peaña.....	1	Manuel Millás.....	»
»	»	Amar per Mana.....	1	Manuel Millás.....	»
»	»	Bous de cartó.....	1	Manuel Millás.....	»
6	»	Buzon de peticiones—c. o. p.....	1	Manuel Ramos.....	»
»	»	¡Cómo se pasa la vida! <i>monólogo</i> (1).....	1	A. Llanos.....	»
»	»	Cólera vostras.....	1	Eduardo Aulés.....	»
»	»	Como barbero y como alcalde.....	1	F. Flores Garca.....	»
»	»	Conflicto matrimonial.....	1	Julian Garcia Parra.....	»
»	»	Conspiracion femenina.....	1	Minguez y Rubio.....	»
»	»	De la quinta al sétimo.....	1	Ramon de Marsal.....	»
»	1	Dos suicidas c. o. p.....	1	Angel del Palacio.....	»
»	»	Duo paternal.....	1	Juan Redondo y Mendiña..	»
»	»	El amigo Frito, <i>parodia</i> .....	1	Felipe Perez y Gonzalez....	»
»	»	El conde de cabra.....	1	Granés y Felipe Perez.....	»
»	»	El diablo harto de carne.....	1	Francisco Flores Garcia.....	»
»	»	El marqués de Miragall.....	1	Manuel Millás.....	»
»	»	Els microbios.....	1	Manuel Millás.....	»
»	5	El novio de Doña Inés—j. o. p.....	1	Javier de Búrgos.....	»
»	»	El pillo y el caballero, <i>parodia</i> .....	1	Juan M. Eguilaz.....	»
»	»	El ventanillo.....	1	José Estremera.....	»
»	»	En lo mich del Mercat.....	1	Manuel Millás.....	»
»	2	En los baños de Ontaneda—j. o. v.....	1	José M. Alvarez Ballesteros.	»
3	1	Entrada por salida.....	1	Calisto Navarro.....	»
»	»	¡Felices pascuas!.....	1	(Autor anónimo).....	»
»	»	Gabinete magnético.....	1	Fran. Serrano de la Pedrosa	»
»	»	Géneros de punto.....	1	Pedro de Gorriiz.....	»
»	»	Juez y parte.....	1	Minguez y Rubio.....	»
»	»	La choza del Pescador.....	1	José Boladares.....	»
»	»	La de principal.....	1	Javier de Búrgos.....	»
»	»	La costilla de Perez.....	1	M. Ramos Carrion.....	»
»	2	La manzana—c. o. p.....	1	Felipe Perez y Gonzalez....	»
»	»	La muerte de Lucrecia—t. o. v.....	1	Leopoldo Cano.....	»
»	»	La pantalla.....	1	Juan Redondo y Mendiña..	»
»	2	La partida de bautismo—j. o. p.....	1	Pedro de Gorriiz.....	»
»	»	La Plaza Mayor el dia de Noche- Buena.....	1	Ramon de Marsal.....	»
»	»	Lo diari ho porta.....	1	Eduardo Aulés.....	»
»	1	Los Carvajales—d. o. v.....	1	M. Martínez Barrionuevo..	»
»	»	Los mártres de las de Gómez.....	1	Mariano Barranco.....	»
»	»	Los postres de la cena.....	1	Mariano Barranco.....	»
»	»	Lletra menuda.....	1	Eduardo Aulés.....	»
»	»	Maridos al por mayor.....	1	Julian Garcia Parra.....	»
»	»	Musich pagat.....	1	Eduardo Aulés.....	»
»	»	No hay peor sordo.....	1	Manuel Millás.....	»
»	»	Para postres, palos.....	1	Manuel Millás.....	»
»	»	Por ir al baile.....	1	Manuel Millás.....	»
»	»	Parada y fonda.....	1	Vital Aza.....	»
»	»	Pension de demoiselles.....	1	Vital Aza.....	Mitad.
»	»	Pension de demoiselles, <i>música</i> (2) ..	1	Pablo Barbero.....	Toda.
»	2	Política interior—c. o. p.....	1	F. Flores Garcia.....	Todo.
»	»	Remedio heroico.....	1	Eusebio Sierra.....	»
»	»	Retratos al viu.....	1	Manuel Millás.....	»
»	»	Ropas hechas.....	1	Joaquín Barbera.....	»
»	»	Una agencia de criaes.....	1	Manuel Millás.....	»
»	»	Una cojida.....	1	Manuel Millás.....	»
»	»	Un cambio de situacion.....	1	Felipe Perez y Gonzalez....	»
»	»	Viruelas locas, <i>parodia</i> .....	1	F. Flores Garcia.....	»
»	»	Volaverunt del altar.....	1	Manuel Millás.....	»
»	»	Brazos de pega.....	2	Manuel Millás.....	»
»	»	Ganar con creces.....	2	Juan N. Escobar.....	»
»	3	Corazon de hombre.....	3	Pedro de Novo.....	»

(1) Este monólogo devenga la *mitad* de los derechos de las comedias en un acto.

(2) Esta música, sin la que no podrá ejecutarse la obra, devenga separadamente una *tercera parte* de los derechos de las comedias en un acto.

# DE MADRID Á LA LUNA

VIAJE IMPOSIBLE COMICO-LÍRICO

EN DOS ACTOS Y NUEVE CUADROS

ORIGINAL Y EN VERSO DE

D. CÁRLOS LUIS DE CUENCA

MUSICA DE LOS MAESTROS

D. TOMÁS Y D. MANUEL FERNÁNDEZ GRAJAL.

Representado con extraordinario éxito en el Teatro de MARAVILLAS  
en la noche del 19 de Julio de 1886.



MADRID.

IMPRENTA DE JOSÉ RODRIGUEZ,  
*Atocha, 100, principal.*

1886.

PERSONAJES,

ACTORES.

DOÑA SERAFINA.....	SRA.	ALARCÓN.
DOÑA ASCENSIÓN.....	SRA.	IGLESIAS.
LA MARQUESA.....	NIÑA	ARREGUI (A.).
LA CASCABELA.....	NIÑA	ARREGUI (N.).
EL DOCTOR.....	SRES.	TALAVERA.
CANUTO.....	»	VEGA.
EL DOMADOR.....	»	FERRANDIZ.
MÚSICO.....	»	CARRERAS.
PINTOR.....	»	SUAREZ.
LITERATO.....	»	GONZÁLEZ.
EL DUQUE.....	NIÑO	RUBIO.
EL CHATO.....	NIÑO	ARREGUI.
UN GUARDIA.....	NIÑO	JUANECA.
EL PREGONERO .....	SR.	CAMPOS.

Habitantes de la Luna, niños precoces, toreros, etc.

---

Esta obra es propiedad de su autor, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España ni en sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales se hayan celebrado ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados de la Administración Lírico-Dramática de DON EDUARDO HIDALGO, son los encargados exclusivamente de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

AL EXCMO. SR. TENIENTE GENERAL

D. MANUEL SALAMANCA Y NEGRETE.

*Presidente del Centro del Ejército  
y Armada.*

El Autor.



---

## ACTO PRIMERO.

---

### CUADRO PRIMERO.

#### ASCENSIÓN POR ASCENSIÓN.

---

Gabinete del doctor, mapas, libros y aparatos de física y química.

### ESCENA PRIMERA.

DOÑA SERAFINA, ASCENSIÓN y CANUTO en traje de calle.

SERAF. Extraño la coincidencia  
de que esté fuera de casa,  
él, que la vida se pasa  
aquí embebido en su ciencia.

ASCENS. ¡Su chilladura!

SERAF. ¡Hija mía!  
El vocablo, nunca es fino;  
¡pero hablando de un padrino  
resulta una grosería!

CANUTO. ¡Oh! Señora...

- SERAF. Con franqueza,  
¿no es una falta notoria?  
¡Si su abuela, que esté en gloria  
levantara la cabeza!
- CANUTO. Doña Serafina, ¿á qué  
afligir á esta monísima?  
¿Cómo no ha de ser finísima  
viviendo al lado de usted?
- SERAF. Eso es hablar con esmero.  
¡Aprende, Ascensión, aprende!  
Canuto, usted me comprende:  
¡justé!... nació caballero.  
Mire usted, cuando nació  
dijo mamá á la madrina,  
»que la pongan ¡Será-fina,  
que ella lo será» y lo fuí!
- CANUTO. ¡Profecía!
- SERAF. ¡Claro está!  
¡Me educó de una manera!  
¡Ay, Canuto, si usted hubiera  
conocido á mi mamá!  
Rayaba en lo indescriptible:  
para hablar al carbonero...  
le llamaba: *Caballero  
gerente del combustible.*  
Era su finura tierna,  
y á la par que tierna, grata:  
Su apellido era *Zapata*,  
pues se firmaba *Za-pierna*.  
Nunca vieron los humanos  
costumbres más elegantes,  
siempre estrenaba unos guantes  
para lavarse las manos.
- CANUTO. ¿Y papá, estaba conforme?
- SERAF. Amor los gustos iguala.  
Papá los días de gala  
se acostaba de uniforme.
- CANUTO. No extraño ver en usted,  
el fruto *de sus desvelos*.
- SERAF. Teniendo tales abuelos,  
¿por qué eres así? ¿por qué?  
y eso que físicamente



es la estampa de mamá.

CANUTO. Luego era muy bella.

SERAF. ¡Bah!

¡Mejor infinitamente!  
Ésta, bien examinada,  
no es tan hermosa como ella!  
era la nariz aquella  
mucho mejor dibujada.

CANUTO. Pues la nariz de Ascensión  
es una nariz divina.

SERAF. ¡Hija, contesta! ¡Sé fina!

ASCENS. ¡Está á su disposición!...

CANUTO. Conque.. volviendo al padrino.

SERAF. Ya verá usted con qué agtado  
acoge su proyectado  
enlace: es hombre muy fino.

ASCENS. ¡Y muy rico!

SERAF. Y generoso.

ASCENS. Y de muy buen corazón.

SERAF. Y como adora á Ascensión  
tendrá interés por su esposo.  
(Suenan tres toques de corneta.)

CANUTO. ¿Qué es eso?

ASCENS. El reló que dá.

CANUTO. ¡Es de novedad!

SERAF. Completa,  
como que tiene corneta  
en vez de campana.

CANUTO. ¡Ya!

SERAF. ¡Tiene el Doctor unas cosas  
curiosísimas!

CANUTO. ¿Si, eh?

SERAF. Si señor, las verá usted.

CANUTO. Bueno, si son tan curiosas.

ASCENS. De esta manera estaremos  
distráidos mientras viene,  
¿no es verdad?

CANUTO. ¿Que duda tiene?

SERAF. Pasemos aquí.

CANUTO. Pasemos.

(Se entran por la derecha.)

---

## ESCENA II.

EL DOCTOR cargado de libros, frascos y embudos, entra por la izquierda y se dirige derecho al proscenio.

### MÚSICA.

Aunque toda mi casta  
me contradiga,  
yo soy un sabio y basta  
que yo lo diga:  
ni un problema concreto  
se me resiste,  
y estoy en el secreto  
de cuanto existe.

¡Yo! ¡yo! ¡yo!  
¡Que en física, mecánica,  
en química, botánica,  
y en la geografía,  
y en la cosmología,  
y en todo lo que es ciencia  
y cálculos... y *tal!*  
yo soy una eminencia  
fenomenal!

—  
Alguien á quien merezco  
feróz censura,  
ha dicho que padezco  
de chifladura.  
Y de mala manera,  
me dijo un ganso  
que yo soy una fiera...  
para el descanso.

¡Yo! ¡yo! ¡yo!  
Que en álgebra, aritmética  
y en lógica, y en ética,  
y en la geometría  
y trigonometría,  
y en todo lo que os ciencia  
y cálculos .. y... *tal!*  
¡resulto una eminencia

fenomenal!

### HABLADO.

¡Bueno! pues un hombre así  
no es de ninguna academia,  
y escribe á todos los sabios  
y ninguno le contesta.  
Me envidian, porque me temen.  
¡Pequeñeces y miserias!  
Ya se lo dirán de misas  
cuando en el mundo se sepa  
esta ascensión á la luna  
que haré por mi propia cuenta.  
¡Qué ascensión! ¡oh qué ascensión!  
¡Qué paso para la ciencia!  
¡Qué dicha para la luna...  
y que honor para la tierra!

### ESCENA III.

DICHO y DOÑA SERAFINA.

SERAF. Mi querido amigo y primo  
del alma, tengo el honor  
y el gusto de saludarte  
y aprovecho la ocasión,  
para anunciar la visita  
de don Canuto Resol.

DOCTOR. ¿Qué quiere?

SERAF. Tu beneplácito.

DOCTOR. ¿Y qué tengo que ver yo?

SERAF. Mucho.

DOCTOR. ¿Pues de que se trata?

SERAF. Se trata... de la Ascensión.

DOCTOR. ¿De la Ascensión?

SERAF. Está loco  
por ella...

DOCTOR. ¿Sí?

SERAF. No que no.

DOCTOR. Que venga inmediatamente.

SERAF. Ya se lo decía yo.  
El Doctor le querrá á usted  
como un padre.

DOCTOR. ¡Sí!

SERAF. El Doctor  
hasta es capaz de ayudarle  
en los gastos.

DOCTOR. ¡Vive Dios!  
¿qué gástos? yo me liago cargo  
de todo en la expedición.

SERAF. ¡Ay! ¡expedición y todo!  
es verdad que es de rigor.

DOCTOR. ¿Pero no viene?

SERAF. Ahora mismo.  
¡Qué tacto y qué corazón!  
No tienes precio. Hasta ahora,  
querido primo y doctor.  
(Vase por la derecha.)

## ESCENA IV.

DOCTOR, después CANUTO

DOCTOR. Esto me decide; al cabo  
encuentro en la tierra un hombre  
que no juzga una locura  
mi ascensión de primer orden.  
¡Nada: á la luna. Que luego  
vendrán las admiraciones  
y banquetes y discursos  
para estos exploradores!

CANUTO. Servidor de usted.

DOCTOR. ¡Querido  
camarada! (Le abraza.)

CANUTO. (Es muy llanote  
este sabio.)

DOCTOR. Serafina  
me ha dicho sus intenciones

CANUTO. También por ella he sabido  
lo bien que usted las acoge.

DOCTOR. ¿Usted lo pensó despacio?

CANUTO. Si señor.

DOCTOR. ¿Y está conforme?

CANUTO. Si señor.

DOCTOR. ¿No le amedrentan  
los peligros que se corren?

CANUTO. ¡Bah! cuando tantos se atreven.

DOCTOR. ¡Permítame usted que note  
que esta *ascensión* es distinta  
de todas las ascensiones!

CANUTO. Ya lo sé, y por eso mismo  
me encanta más.

DOCTOR. ¡Muy buen golpe!  
¡Veo que es usted un valiente,  
así me gustan los hombres!  
¡Esta ascensión... es muy larga!

CANUTO. ¡Hola!

DOCTOR. Nadie la conoce  
como yo, que la persigo  
hace ya tiempo.

CANUTO. ¡Demontre!

DOCTOR. Porque lo de Julio Verne  
era una locura enorme.

CANUTO. ¿Ese señor pretendía?...

DOCTOR. Valiéndose de cañones  
y proyectiles.

CANUTO. ¡Qué bárbaro!

DOCTOR. Tranquilícese usted, joven,  
nadie llegó todavía  
á donde usted se propone  
llegar, y ríase usted  
de lo que cuenta Edgard Poe.

CANUTO. ¡Diablo! ¿Conque se permite  
contar?...

DOCTOR. Á usted no le importen  
esas mentiras. Tal dicha,  
tal dicha de primer orden  
está sólo reservada  
á usted... y á mí.

CANUTO. ¡Caracoles!

DOCTOR. Á los dos únicamente.

CANUTO. ¡Un demonio!

DOCTOR. ¿Ya se opone.  
Ya renuncia?

- CANUTO. ¡No renuncio!
- DOCTOR. ¿Pues qué se propone entonces?  
¿Qué renuncie yo?
- CANUTO. ¡Está claro!  
¡Doctor, en estas cuestiones  
no soy yo de los que aguantan  
nunca colaboradores!
- DOCTOR. ¡Infeliz! ¡Y que atrevida  
es la ignorancia! ¿Supone  
usted que para una empresa  
como ésta, se basta un hombre?
- CANUTO. Si señor.
- DOCTOR. ¡Pues no señor!  
Veo que usted desconoce  
el asunto por completo.  
¿Sabe usted... las atenciones  
y los trabajos *en globo*?  
(Sin comprenderle.)
- CANUTO. ¿En globo?... ¡y en pormenores!
- DOCTOR. ¡Mentira!
- CANUTO. ¡Doctor!
- DOCTOR. Mentira,  
yendo solo no hay quien logre  
llegar más que á cierta altura,  
es preciso que repose,  
y entonces está perdido.
- CANUTO. ¿Pero qué dice este hombre?
- DOCTOR. ¿Usted no reposaría?  
Pues aunque fuese de bronce,  
cinco días á lo sumo  
resistirá los rigores;  
pero lo que es en el sexto...  
viene usted á tierra, joven.
- CANUTO. Usted está loco.
- DOCTOR. El loco  
lo es usted.

## ESCENA V.

DICHOS, DOÑA SERAFINA y ASCENSIÓN.

- SERAF. ¡Pero señores!  
¿Qué es esto, primo?



SERAF. Ya lo ves, tu ciencia  
tiene la culpa de todo:  
siempre disgustos nos da.

CANUTO. Evidente.

ASCENS. Claro.

SERAF. Justo.

DOCTOR. Si mi ciencia dió el disgusto  
mi ciencia lo quitará:  
y en albricias de esta unión,  
de que yo seré padrino...

LOS TRES. ¡Bravo!

DOCTOR. Probareis un vino  
de mi especial invención.  
Vino de oportunidad  
para calmar vuestros sustos.  
Este vino, en los disgustos,  
es una especialidad:  
como está á más no poder  
de oxígeno saturado,  
toda tristeza ó enfado  
trueca en gozo y en placer.  
De todos los específicos  
es el único que apruebo.  
Nota: á este vino le debo  
mis adelantos científicos.

(Durante esta relación ha buscado la botella y les  
ha servido en las copas el vino. Todos beben.)

---

## MÚSICA.

DOCTOR. Vereis cómo al punto  
se lleva el cerebro  
de alegres ideas  
y grandes proyectos:  
bebiéndolo un día  
á mí me ocurrió  
hacer á la luna  
mi gran ascensión.  
Y si quereis vosotros  
acompañarme,  
haríais un bonito



LOS TRES. y alegre viaje.  
Tiene razón,  
no es niugún disparate.

SERAF. No.

CANUTO. No.

ASCENS. No.

DOCTOR. No. (Beben otra vez.)

La luna es mi encanto.

SERAF. Y el mío también.

ASCENS. ¿Te encanta la luna?

CANUTO. La luna de miel.

DOCTOR. Me siento más sabio.

SERAF. Y más fina yo.

ASCENS. Yo más cariñosa.

CANUTO. Yo más coquetón.

TODOS. Juntos comencemos  
la gran ascensión:  
no sé lo que tengo,  
no sé dónde estoy.  
¡Ay, no sé lo que me pasa!  
¡Ay, no sé lo que me da!  
Tengo ganas de reirme  
y deseos de saltar.  
¡Ay, ay, ay!  
¡Já, já, já!

(Caen cada cual en una butaca, donde gradualmente van cesando sus movimientos hasta quedarse dormidos. La orquesta sigue.)

---

### HABLADO.

DOCTOR. (Soñando.) ¡Todo el mundo á la barquilla,  
no perdamos un minuto!

ASCENS. Dame la mano, Canuto.

CANUTO. Agárrate bien, chiquilla.

DOCTOR. Cual sube el globo ligero.

ASCENS. ¡Qué mira mamá!

CANUTO. ¡Ay, qué pié!

SERAF. (Sacando el pañuelo y agitándolo como despidiéndose.)

Ascensión, despídete  
de las niñas del tercero.

CANUTO. Acércate, mi vida.

ASCENS. ¡Dueño mío!

SERAF. ¡Eh, niños, que á mí nadie me la pega!

DOCTOR. Y el globo en tanto sin cesar navega.

SERAF. Por el piélago.

ASCENS. Inmenso.

CANUTO. Del vacío.

## CUADRO SEGUNDO.

### **POR LOS ESPACIOS IMAGINARIOS.**

---

Panorama cómico de la luna á la llegada del globo. Preludio en la orquesta.

## CUADRO TERCERO.

### LUNA NUEVA.

---

Un paseo en la luna: á un lado del escenario un vagón-jaula, cubierto de cortinas y banderas, etc., etc.

### ESCENA ÚNICA.

HABITANTES DE LA LUNA, después el DOMADOR  
y DOÑA SERAFINA, ASCENSIÓN, DOCTOR y  
CANUTO, y al final el PREGONERO.

### MÚSICA.

**Coro.** Siempre fué la luna nueva  
ocasión de novedades,  
mas de todas las que vimos  
hoy será la mas notable;  
pero el tiempo va que vuela  
y nos dan el gran plantón.  
¡Qué se emiece! ¡Qué se emiece!  
que se emiece la función.

---

Dicen que la cosa  
es maravillosa.  
Dicen que en la luna  
no se vió jamás.  
¡Y que por lo rara  
chocara sin duda;

tan morrocotuda  
es la novedad!  
Siempre fué la luna nueva, etc.  
Dicen que está serio  
todo el ministerio,  
que tiene la cosa  
mucha gravedad.  
Y aunque no se sabe  
qué es eso tan grato  
ya baja la bolsa  
y se sube el pan.  
Pero el tiempo va que vuela, etc.

---

### HABLADO.

Aparece el Domador, el vagon jaula ocupa el centro de la escena.

DOMAD. Señoras é caballeros...  
é prestamistas; contando  
con la cortés cortesia  
de la corte, vi domando  
escusa del mio parlare  
por no esprimirlo mas claro.  
Señoras é caballeros,  
descomienza l'espetáculo.  
La coleccione manífica  
di animal extraordinario  
que ancora en tutta la luna  
non conosce ningun sabio.  
Vedete la clase.

(Descorriendo la cortina, aparece el Doctor en la jaula.)

Il mono

fenomenale.

DOCTOR. (Ap.) (¿Qué bárbaro?)

DOMAD. Vedete tuta la forma  
di persona é lo más raro  
é que parla como il loro  
questo animale.

(Al Doctor amenazándole con el látigo.)

¡Vediamos!

DOCTOR. ¡Esto es una papa! (Dirigiéndose al público.)

DOMAD. Ha dicho

*papá.*

DOCTOR. He dicho... ¡un cuerno!

CORO. ¡Bravo!

DOCTOR. Aquí no hay mas animal  
que e l señor.

CORO. BRAVO. (Todos aplauden.)

DOMAD. (Saludando.) ¡Obligato!

DOCTOR. Esto es una detención  
ilegal, nos han cazado  
como fieras, siendo seres  
racionales de otro astro,  
y esto lo puedo probar  
como dos y dos son cuatro.

DOMAD. Ma basta di matematicas.

(Corre la cortina.)

¡Havete veduto il macho?  
qüesta e la hembra.

(Presentando á Doña Serafina.)

SERAF. ¡Dios mío  
que vergüenza!

DOMAD. Extraordinario  
é il suo mérito.

SERAF. Mil gracias,  
usté es muy amable.

DOMAD. Etanto  
il suo instintò, que se tiñe  
il pelo e se pinta.

SERAF. ¡Falso!

¡Indiscreto, parlanchín,  
grosero, mal educado! (Corre la cortina.)

DOMAD. L'última parte: la cría,  
questi ya non solo párlano  
como il loro, áncora pin  
cántano come el canario.

(Abre la jaula y salen Ascensión y Canuto, el público retrocede al verlos en libertad.)

Non temete, cada quale  
é molto domesticato.

¿Cantate?

CANUTO. Lo que usted quiera  
mientras tenga usted el látigo.

DOMAD. ¿Título de la Cansone?

CANUTO. Tú dirás lo que cantamos.

ASCENS. La Paca la Dominguera.

DOMAD. ¡Ecco! ¡Dueto chulapo!

---

## MÚSICA.

ASCENS. La Paca la Dominguera,  
colorín, colorín, colorao,  
para dir á la corría.  
Del fondo del cofre saca  
colorín, colorín, colorao,  
el pañuelo de Manila.

CORO. (Con sorpresa.) ¿Colorín, colorao?

CANUTO. Con ella se va el Cangrena,  
colorín, colorín, colorao,  
que se peina para el pueblo  
que viste de corto y gasta;  
colorín, colorín, colorao,  
marsellés de terciopelo.

CORO. ¡Colorín, colorao!

ASCENS. y CANUTO. Los dos del bracero  
se van al tendío  
y nunca se olvida  
la bota del vino,  
y no hay un torero  
en el redondel  
sin que esta pareja  
se meta con él.

---

ASCENS. Cuando marran la suerte de vara  
le dice la Paca al mal picaor:  
«Vaya usted á picar cebolletas,  
á la cárcel con este tumbon.

CANUTO. Y si al toro le citan de lejos,  
le grita el Cangrena al mal matador,  
«Cítale en las Salesas, borracho,  
qué allí citan por precuraor.

LOS DOS. Después de los toros  
se van en los tartana,  
porque en tranvías  
no les da la gana,  
y en cuanto anochece  
se van al café  
y piden *pa ella*  
y piden *pa él*.

Y allí, toma, toma y toma,  
colorín, colorín, colorao,  
como quién no toma nada  
allí toma, toma y toma,  
colorín, colorín, colorao,  
su café y media tostada.

---

### HABLADO.

Aparece el Pregonero.

El sabio gobierno, habiendo sabido  
la clase de fieras que nos han salido,  
y viendo un peligro de gran trascendencia  
en fieras que tienen hasta inteligencia  
manda que con ellas ninguno se engresque  
y que se las *cace...* donde se las *pesque*.

ASCENS. ¡Socorro!

SERAF. ¡Socorro!

CANUTO. ¡Demonio!

DÓCTOR. Protesto.

PREGON. Á las armas todos y que mueran presto.

(Todos sacan armas y las preparan mientras abren  
la jaula y sacan al Doctor y Doña Serafina, que  
vienen á formar un grupo apiñados con Ascensión  
y Canuto.)

CANUTO. (Al Doctor ap.) ¿No tiene usted armas?

DOCTOR. (Ap.) Ninguna.

CANUTO. ¿Qué apuro?

DOCTOR. Solo esta retorta de oxígeno puro.

---

MUSICA.

Coro.

Mueran al punto,  
no haya piedad,  
sólo su muerte  
nos salvará.  
Duro y á ellos  
sin vacilar.  
Á nuestras manos  
perecerán.

(Acometen feroces, y al estremecimiento de horror, deja caer el Doctor la retorta que se rompe. Instantáneamente se tapa la nariz con el pañuelo y hace señas á los suyos que le imiten. El coro queda un momento inmóvil aspirando al oxígeno y va regocijándose por grados hasta concluir riendo y saltando loco de alegría.)

¡Ay!... ay! ¡qué olor  
tan especial!

¡Ah, ah!

(Ollendo exageradamente.)

¡Ay! no sé lo que me pasa!  
¡ay! no sé lo que me da,  
tengo gana de reirme  
y deseo de bailar.

Ay, ay, ay,  
já, já, já.

(Aprovechando la confusión el Doctor y Doña Serafina, huyen por un lado y Ascensión y Canuto por otro.)

FIN DEL ACTO PRIMERO.



---

## ACTO SEGUNDO.

---

### CUADRO CUARTO.

#### DE TEJAS ARRIBA.

---

Una azotea con balaustrada, desde la que se descubre las torres y remates de los demás edificios.

### ESCENA PRIMERA.

DOÑA SERAFINA, EL DOCTOR.

#### MÚSICA.

Los clarines suenan á lo lejos.

#### DIANA.

Coro. (Dentro.) La noche fría,  
su negro velo  
recoge ya;  
el nuevo día

de luz el cielo  
llenando vá.  
Cesen los sueños hijos de Diana,  
ya el sol asoma, todos despertad.

---

### HABLADO.

**SERAF.** ¿Todo esto es porque amanece?  
¡pues vaya una maravilla!

**DOCTOR.** ¿Ves, mujer, cómo es preciso  
conocer la astronomía?  
Has de saber que en la luna  
siempre duran quince días  
las noches.

**SERAF.** Noticia fresca;  
bien lo sé por mi desdicha,  
que la hemos pasado entera  
en un tejado.

**DOCTOR.** Pues hija,  
dale gracias á mi ingenio  
de haberla pasado viva,  
que si á mí no se me ocurre  
aprovechar la alegría  
embriagadora de todos  
para huir... ¡nos sacrifican!

**SERAF.** Pues si á mi no se me ocurre  
traerme la canastilla  
de las conservas del viaje  
nos morimos de hambre.

**DOCTOR.** Digna  
fué tu prevision de elogio.

**SERAF.** Y ahora ¿qué planes meditas?

**DOCTOR.** Que me encantaba la sombra  
y la luz me mortifica,  
porque pueden vernos.

**SERAF.** Tonto,  
ocultémonos de día,  
que un día pronto se pasa,  
y en cuanto anochezca...

**DOCTOR.** ¡Prima!

¿ves cómo es imprescindible  
conocer la astronomía?  
Los días duran lo mismo  
que las noches.

SERAF. ¡Dios me asista!

Quince días de luz... ¡cielos!  
Nos descubren, nos fusilan.

¡Ah! (Mirando por la balastrada.)

DOCTOR. ¿Qué pasa?

SERAF. No es un sueño.

Dame el antejo. (Mira á la calle.)

DOCTOR. Ten.

SERAF. (Da el antejo al Doctor.) Mira.

DOCTOR. ¡Canuto! (Mirando también.)

SERAF. ¡Canuto!

DOCTOR. ¡Vive!

SERAF. Llámale.

DOCTOR. Altura maldita,  
no nos ve.

SERAF. ¡Vuelve el antejo  
del revés, y verá!

DOCTOR. ¡Quita!

SERAF. ¡Canuto! (Gritando.)

DOCTOR. Que van á oírnos,  
valgámonos de la mímica!

SERAF. Dile por señas que mire  
hacia aquí.

DOCTOR. Si mira.

SERAF. Mira.

DOCTOR. Y viene.

SERAF. Dile que suba.

DOCTOR. Ya nos ha visto.

SERAF. ¡Qué dicha!

¡Él nos podrá dar detalles...

¡ay! qué será de mi hija!

¿Estará viva, y si vive...

estará pobre? ¿y mendiga,

estará mala ¿y enferma,

morirá la pobrecita?

¿ó tendrá suerte? ¿y con suerte

tendrá fortuna? ¿y si es rica

tendrá posición? ¿y entonces

será fina?

DOCTOR. ¡Serafina!  
¡no me devanes los sesos  
con tanta majaderia.

---

## ESCENA II.

DICHOS y CANUTO.

### MÚSICA.

DOCTOR. Es él, oh ventura!  
SERAF. ¿No sueño, Dios mio?  
CANUTO. No, mamá futura.  
Si, futuro tío.  
SERAF. Dinos al instante  
como está mi cielo.  
CANUTO. Hecha una cantante  
de *primo cartello*.  
Los dos en la ópera  
hacemos furor:  
ella... *por lo tiple*.  
yo por... *lo tenor*.  
DOCTOR. ¿Gana usted lo bastante?  
CANUTO. Ya tengo coche.  
SERAF. ¿Coche?  
DOCTOR. ¡Coche!  
CANUTO. Gano seis mil pesetas  
en cada noche.  
SERAF. Lo que gana un jornalero  
en seis años de jornal.  
¡Qué atrocidad!  
DOCTOR. Lo que cobra un catedrático  
por dos años de explicar.  
¡Qué atrocidad!  
CANUTO. Lo que renta en dos trimestres  
un millón de capital  
lo produce mi garganta  
en tres horas nada más

---

La mina más repleta  
mi voz explotar, ¡

me dan una peseta  
por cada nota  
Y si en la nota pongo  
apoyatura...  
tengo dos perros grandes  
de añadidura.

Si digo: «*La vendetta.*»

DOCTOR. Ya son diez y seis reales.

CANUTO. Si añadido «*del mio core.*»

SERAF. Son treinta y dos cabales.

CANUTO. Y si hago una *fermata*  
un poco regular.

¡Ah!

¡*La vendetta del mio core!*

(Durante las fioriture el Doctor y Doña Serafina van  
contando hasta que no pueden seguirle.)

DOCTOR. ¡La mar!

SERAF. ¡La mar!

CANUTO. ¡La mar!

### HABLADO.

CANUTO. ¿Y ustedes?

DOCTOR. Con una serie  
de sustos y de agonías.

SERAF. Con noches de quince días  
pasadas á la intemperie.  
Viviendo en este tejado  
para salvar la existencia.

CANUTO. Rarísima coincidencia.  
Donde yo estoy alojado.

DOCTOR. ¿Vive aquí?

CANUTO. Si es cabalmente  
el hotel mas distinguido.

SERAF. ¡Menos mal. ¡Hemos vivido  
en un tejado... decente.

CANUTO. Bajemos.

DOCTOR. Dígame usted.

¿Ya no nos matan?

CANUTO. ¡Bobada!

No teman ustedes nada,  
yo les protejo.

SERAF. ¿Sí, eh?

DOCTOR. ¿No habrá peligro?

CANUTO. Jamás

SERAF. Que no nos hagan morir,  
que nos permitan salir  
de la luna y nada más.

DOCTOR. ¡Nada más!

CANUTO. Sus peticiones  
son bien modestas las dos!

SERAF. Nosotros, gracias á Dios,  
no tenemos pretensiones.

CANUTO. Yo á todo me hallo dispuesto;  
mas si insisten en marchar...

DOCTOR. Si yo pudiera lograr...  
un destinito.. modesto ..

CANUTO. Si señor, muy fácilmente:  
vivan ustedes tranquilos.

SERAF. Si yo encontrase pupilos  
que me pagasen corriente...

CANUTO. Cuanto quieran.

SERAF. ¡Qué simpático

CANUTO. La verdad: yo mando aquí.

DOCTOR. Hombre (de usted para mí):  
¿podría ser catedrático?

CANUTO. Sí.

SERAF. ¡Qué posición!

CANUTO. Preciosa.

DOCTOR. ¿Y... decano?

CANUTO. Sí.

DOCTOR. ¿Y... rector?

CANUTO. Cuanto quiera.

DOCTOR. Director  
general de... cualquier cosa.

SERAF. Eso, no perdamos ripio.  
Siendo tú tan gran persona,  
yo no puedo ser patrona  
de diez reales con principio.

CANUTO. Claro que no.

SERAF. No señor:  
estaría muy mal vista.

¿Podría ser... camarista?

CANUTO. Sí.

SERAF. ¿Y camarera mayor?

DOCTOR. Tú?

SERAF. No me mires atónito:  
puedo entrar en la grandeza.

DOCTOR. ¿Y si te exigen *limpieza*  
*de sangre*?

SERAF. Tomaré acónito:  
aquí lo debe haber bueno.  
La farmacia está delante.  
(Doña Serafina va á asomarse y da un grito sor-  
prendida )

¡Ay, un sereno gigante!

SERENO. (Dentro con voz estentórea.)  
Cuarto creciente y... sereeeeno.

SERAF. ¡Cuarto creciente!

CANUTO. ¡Creciente!

No me puedo detener:  
es la ocasión de crecer.

SERAF. Vamos inmediatamente.  
No se olvide de que cuento  
con esa camarería.

CANUTO. Bueno.

DOCTOR. Y que yo... aceptaría  
la cartera de Fomento. (Vanse todos.)

## CUADRO QUINTO.

### CUARTO CRECIENTE.

---

La decoración final del primer acto, reproducida en proporciones enormes. Todos los edificios, árboles, etc., han crecido.

## ESCENA PRIMERA.

LOS NIÑOS PRECOCES, después el DOCTOR.

### MÚSICA.

Coro.

Nada tanto desconsuela  
ni nos causa tal dolor  
como salir de la escuela  
y no ver al profesor.  
Son los libros nuestro encanto,  
nuestra dicha el estudiar,  
y nos cuesta siempre llanto  
que nos manden á jugar.  
Porque somos tres mesinos  
y nos crían tan sólo un mes,  
y al dejar el biberón  
*que con el oritín, que con el oritón,*  
ya *tenemos* opinión.  
Nos importan tres cominos  
las muñecas y los bebés,  
siendo nuestra aspiración



que con el oritín, que con el oritón,  
adquirir la ilustración.

Como estamos en creciente  
crece la capacidad,  
y el poder de nuestra mente  
es una barbaridad.

Desde ayer, en que empezamos  
por el á, é, i, ó, ú,  
conocemos ya y hablamos  
el francés y el volapuk.

Bonjour, madame.

Ça va bien?

Je suis tres bien,

et vous?

Menade bal,

puki bal:

y bal tel kil

fol lul.

(Contando por los dedos 1, 2, 3, 4 y 5. El Doctor, que ha oído el Coro, aparece al retirarse éste y se encuentra con los Niños.)

---

### HABLADO.

DOCTOR. ¡Qué talento!

NIÑO MÚSICO. ¡Colosal! (Presentándolos.)

El genio de la pintura,  
el de la literatura  
y... el del arte musical. (Por sí.)

LITER. Mi imaginación es tanta,  
que hago un drama en un segundo;  
pero sólo lo profundo,  
lo trascendental, me encanta.

Creo que usted me comprende.

DOCTOR. Sí señor, á maravilla.

LITER. Mi drama *La alcantarilla*.  
Es profundo.

DOCTOR. Sí, y... ¿trasciende?

LITER. Más de un crítico me ladra,  
mas los dejo estupefactos;  
el drama tiene diez actos,

quince cuadros y una cuadro.  
Mi talento se revela  
más en la novela.

DOCTOR. Ya.

LITER. ¿Usted no conocerá  
todavía mi novela?

(Saca un tomo que lleva unido á un talego.)

DOCTOR. No.

LITER. Pues es naturalista.

DOCTOR. Bien.

LITER. «Desaseo y astucia.»

(Leyendo el título.)

DOCTOR. ¿Y esto, qué es? (Por el talego.)

LITER. La ropa sucia

que usaba el protagonista.

Yo soy culto de *verdá*,

y no doy el *paripé*,

lo *eual* que como usted vé

soy castizo... *malgré moi*,

y cuando dicen de mí

que he dicho una frase mala,

como no me prueben *cuala*.

me pongo *fuera de sí*.

PINTOR. Pues yo que no he aprendido  
pintura, soy un portento.

DOCTOR. Eso se llama talento.

PINTOR. Sí, señor; pinto *de oído*.

Yo retrato mejorando

el modelo.

DOCTOR. No lo dudo.

PINTOR. Hoy he retratado á un mudo,  
y me han dicho *que está hablando*.

No falta quien á porfía

de mi pintura murmura,

y dice que mi pintura

carece de poesía.

Y para que nunca alcance

su calumnia á mi destreza

he piutado una belleza

copiándola de un romance.

(Sacan un cuadro donde está representado *literalmente* cuanto vá leyendo en la poesía.)

«Son de oro sus cabellos,  
»y son sus ojos *estrelas*,  
»y entre lábios *de corales*  
»asoman *sartas de perlas*.  
»Uniéronse en sus megillas  
»la *rosa con la azucena*,  
»el *blanco* cuello es de *Cisne*,  
»y su talle de *palmera*.  
»Lo título: *La hermosa*.»

DOCTOR. ¿Sí? (Cualquiera lo diría.)

¡Buena está la poesía  
aplicada á la pintura!

MUSICO. Aún tiene más trascendencia  
el arte que yo fomento, —  
yo, músico de talento  
pongo en música la ciencia;  
tengo inspiración anímica,  
y tan laborioso soy,  
que no descanso; ahora estoy  
instrumentando la *química*.

DOCTOR. ¡Hombre! ¿Y resulta la cosa?

MUSICO. De la manera más fiel;  
me salió un andante del  
*bicarbonato de sosa*!

DOCTOR. ¿Bónito?

MUSICO. ¿Cómo bonito?  
Diga usted sobresaliente.

DOCTOR. ¿Pero... lo entiende la gente?

MUSICO. Á las pruebas me remito.  
¡Siempre el resultado veo!  
solo con él me conformo.  
Cuando estrené el *cloroformo*.

DOCTOR. ¡Se dormirían! ¡lo creo!

MUSICO. ¿Les produjo la *anestesia*!

DOCTOR. ¿¡Muchísimo pulso!

MUSICO. ¿En qué?

DOCTOR. En la pieza que baga usted  
del *crémor* y la *magnesia*!

## ESCENA II.

### DICHOS y ASCENSIÓN.

- ASCENS. ¿Tío?  
DOCTOR. ¿Quién me llama tío?  
ASCENS. Soy yo.  
DOCTOR. ¡Sobrina del alma!  
¿Has visto á tu madre?  
ASCENS. Sí.  
Ahora voy á presentarla  
en palacio; fué á vestirse;  
pero es tanto lo que tarda  
que voy á buscarla.  
DOCTOR. ¡Claro,  
se estará poniendo maja!  
y primero que ella acabe...  
ASCENS. ¡Ay tío, estoy asombrada  
del creciente; qué estaturas!  
DOCTOR. Ya ves los niños.  
ASCENS. ¡Qué casas!  
¡y que cosas!  
LITER. ¿En su luna  
de ustedes no crece nada?  
¡Qué lástima!  
ASCENS. ¿No hay creciente?  
¡Qué nación tan atrasada!  
DOCTOR. ¡Le hay!  
PINTOR. ¿Le hay?  
DOCTOR. Si señores.  
Le hay y nunca se acaba.  
Cosas que *crecen*... los ríos  
y las uñas y las trampas.  
Cosas que *umentan*; la *deuda*,  
los *sablazos* y la *escama*.  
Cosas que *engordan*; la vista  
de los que ven las Aduanas.  
Cosas que *suben*; impuestos  
y comestibles y casas.  
Cosas que se *estiran*; céntimos.  
Cosas que se *ensanchan*; mangas.

Grandes cosas: los proyectos.  
*Cosas grandes; las castañas.*  
Y en cuanto á las estaturas,  
el de más modesta talla  
*coge el cielo con las naros,*  
cuando mira lo que pasa.

ASCENS. Tío, se me hace muy tarde;  
me marcho... Señores...

DOCTOR. Vaya...  
yo también voy á la fonda.  
¡Señores... repito! ¡gracias!  
(Despidense de los niños y desaparecen todos.)

## CUADRO SEXTO.

### LUNA LLENA.

---

El patio de la fonda, macetas, velador, mecedoras, etc., etc.  
Todo colosal: en un lado un aparato telefónico.

## ESCENA PRIMERA.

### EL DOCTOR.

Esto del cuarto creciente  
es un contratiempo magno:  
ha crecido la escalera  
de tal modo, que no alcanzo  
á subir los escalones,  
y no puedo ir á mi cuarto.  
Me sentaré aquí un ratito.

:

(Se dirige á la mecedora.)  
¡Caracoles, qué tamaño!  
Cualquiera llega al asiento.  
Pero señor; si hace un rato  
estuve sentado en ella  
y era así... pues digo; ¡el vaso  
y el azucarillo! ¡Mozo!

(Dando palmadas.)  
¡que me bajen unos zancos  
ó que me tomen medida  
de muebles y de cacharros!  
¡Mozo! ¡Calle... la ventana  
del entresuelo ha volado!  
está en el cielo; por eso  
no me oyen; ¡ah, canario!  
teléfono... esto me salva:  
toquemos el timbre, Diablo;  
que fuerte está,

(Empuja con todas sus fuerzas.)

¡Caracoles,  
yo no sé si habrá sonado!  
(Contesta el timbre con un repique de campana.)  
¡Santa Bárbara bendita!  
Esto es tocar á rebato.

VOZ. (Estentórea.)

¿Con quién quiere usted hablar?

DOCTOR. (Imitándola.)

Con uno que no sea bárbaro.  
Yo me largo de esta fonda.

(Hablando por el Teléfono.)

Que me bajen de mi cuarto  
la petaca y el pañuelo  
que me he dejado olvidados;  
los compré aquí esta mañana  
y me place conservarlos;  
allí se asoma...

(Mirando arriba y gritando.)

El pañuelo

¿es uno pequeño blanco  
con cenefa de color?

venga.

(Cae un pañuelo del tamaño de una sábana.)

¡Por vida del chápíro!  
¡puede servir con holgura  
á un batallón... constipado!  
No tire usted la petaca  
que me va usté á romper algo.  
No todo han de ser perjuicios,  
en tela salgo ganando.  
¡Qué idea! Voy á cambiar  
todo el dinero que traigo,  
que es de la tierra y no crece,  
por el de aquí, y en un rato  
me hago poderoso. De esta  
vez resulto millonario.  
(Al ir á salir se encuentra con doña Serafina que  
viene afligidísima.)

## ESCENA II.

DICHOS y DOÑA SERAFINA.

SERAF. ¡Ay, Dios mío de mi alma!  
¡qué apuro!

DOCTOR. ¿Pero qué hay?

SERAF. ¡Qué sofoco! De seguro  
me cuesta una enfermedad

DOCTOR. ¿Que es ello?

SERAF. Que iba á Palacio,  
¡ay, hecha un brazo de mar,  
todo lo que yo llevaba  
era de gran novedad,  
calzado, traje y sombrero  
acabados de comprar.

DOCTOR. ¿Y qué?

SERAF. Que empezó el creciente.

DOCTOR. Vamos, no me digas más.

¡Y creció todo!

SERAF. De un modo  
horrible... fenomenal!  
Figúrate qué conflicto  
en medio de un *boulevard*!  
La falda corta arrastraba  
ocho metros por detrás,  
los zapatos bajos eran

unas botas de montar,  
las mangas, mangas de riego,  
y cada guante un costal.  
El cuerpo... un cuerpo de guardia  
podía dentro albergar:  
el colibrí del sombrero  
que era una preciosidad,  
me resultó un avestruz,  
de tamaño natural:  
me hice un lio, y como pude  
metiéndome en un zaguan,  
me despojé de mis galas  
conservando nada más  
que el pañuelo de la mano  
por cubrir mi honestidad.

DOCTOR. Diablo de cuarto creciente:  
bien hice yo en no cambiar  
este traje de la tierra.

SERAF. No cambiaré yo jamás,  
porque las cosas de aquí  
crecen de un modo fatál. (Con misterio.)  
Me había puesto un dentista  
un colmillo, pero ¡ay!  
á poco empezó á crecer;  
y era el dolor tan bestial,  
que lo quité, lo guardé...  
y... mira ya cómo está.  
(Saca un colmillo de media vara.)

DOCTOR. No hay mal que por bien no venga.

SERAF. ¿Y á qué viene ese refrán?

DOCTOR. Viene á que el cuarto creciente  
nos va á producir la mar.  
Voy á cambiar ahora mismo  
todo nuestro capital  
por dinero de la luna:  
ya ves lo que crecerá.

SERAF. Eres un sabio:

DOCTOR. Hasta luego.

SERAF. ¡Qué negocio!

DOCTOR. Un dineral. (Vaso corriendo.)



### ESCENA III.

DOÑA SERAFINA y ASCENSIÓN.

ASCENS. ¡Mamá!

SERAF. ¡Hija de mi alma!

ASCENS. Ya podía yo esperar.  
en palacio. ¡Qué tardar!

SERAF. ¡Ay, hija!

ASCENS. Vaya una calma,  
aquí se vive al vapor.

SERAF. Si es que...

ASCENS. Vamos al instante.

SERAF. Yo, que he nacido elegante  
ir de este modo, ¡qué horror!  
Yo, que siempre por fortuna  
viví con lo cursi en guerra.  
Todo mi plan vino á tierra.

ASCENS. ¡No se dice á *tierra*; á *luna*!

SERAF. Es verdad que así será.

Hija, no estoy para nada.  
Me encuentro tan aterrada...

ASCENS. ¡Tan *alunada*, mamá!

SERAF. Calla, calla; no te rías  
de mis penas y mis sustos:  
si siguen estos disgustos  
me *enlunan* en cuatro días.  
¿Está bien dicho?

ASCENS. Sí.

SERAF. Bueno.

ASCENS. ¿Pero vamos?

SERAF. Vamos ya.

(Suena un silbido prolongado.)

¡Un silbido! ¿Qué será?

VOZ. (Dentro.) Cuarto menguante y sereno.

(Salen corriendo.)

## CUADRO SÉTIMO.

### CUARTO MENGUANTE.

El paseo de la luna: todo ha menguado extaaordinariamente y se descubre un vastísimo paisaje lunar.

### ESCENA PRIMERA.

LA CASCABELA, el CHATO, después la MARQUESA y el DUQUE.

Los dos chules se saludan, hablan y accionan con toda la afectación de los gomoses más exagerados.

CASC. ¡Qué feliz encuentro, Chato!

CHATO. Estoy á los piés de ustedé,  
Cascabela.

CASC. ¿Cómo va?

CHATO. *Come ci come ça.*

CASC. ¿Pero, qué  
es de usted? En la taberna  
del Rana ya no le ven,  
y en el *pelcón dansant*  
que dió la Zurda anteayer  
le echamos mucho de menos:  
por cierto que el *gurupié*  
de la ruleta del *bizco*  
contó unas cosas...

CHATO. No es  
nada de lo que suponen.

¡palabra de honor! Es que me pasó el día pintando.

CASC. ¡Artista! ¿Y qué pinta usted?

CHATO. Las trampillas de la puerta del afilador.

CASC. Muy bien.

(Se dan la mano y quedan hablando y haciendo gestos.)

MARQ. ¡Señorito, la chistera!

DUQUE. (Hablando en chulo.)

¡Ay qué guasa! ¡Toma, si es la Marquesa!

MARQ. ¡Si es el Duque!

DUQUE. Yo *mu* bien, gracias, ¿y *usté*?

MARQ. *Malegro* de verme buena.

DUQUE. ¡Parece mentira!..

MARQ. ¿El qué?

DUQUE. Que me estás dando *la lata* hace dos meses.

MARQ. *Ú tres.*

DUQUE. Lo cual que yo no me dejo *tomar el pelo*, y ayer al *bailarte* el cotillón en la embajada con él *sus vi timaros*, y un día no me puedo contener..

MARQ. No mates más, chico, quítalo, ¡el *pistón*!

DUQUE. Me caso en diez, qué tú estás *en el derecho* de evitar este belén.

MARQ. ¡Pinturero!

DUQUE. Fantásica.

MARQ. ¿Te lo han dicho?

DUQUE. Ya se vé.

¡*Arre-piéntete* ú me pierdo!

MARQ. So-siégate tú también.

CASC (Despidiéndose.) ¿Conque en la buñolería?...

CHATO. Tendré ese inmenso placer.

MARQ. *Te cuelas* en mi platea.

DUQUE. ¡Ó me *achanto* en el foyer.

(Vanse los cuatro)

## ESCENA II.

DOÑA SERAFINA, ASCENSIÓN, después CANUTO  
y EL DOCTOR. Un guardia de orden público se pasea de  
cuando en cuando por la escena.

- SERAF. ¡Esto es horrible!  
ASCENS. ¿Y qué hacemos?  
SERAF. Si no vuelve tu padrino  
morirnos de hambre.  
ASCENS. Qué idea  
tan desdichada tuvimos  
de salirnos á la calle  
sin dinero en el bolsillo.  
SERAF. Nadie fia. ¡Todo el mundo  
se ha vuelto aquí tan mezquino  
desde que es cuarto menguante...  
¡Oh, mengual!  
GUARD. ¡No dé usted gritos  
gigantona!  
SERAF. ¡Gigantona!  
¿Qué lenguaje es ese, niño?  
GUARD. Comu niño, un veteranu  
con treinta años de servicios  
y decisiete de abonos  
para el tiempo de retiro?  
ASCENS. ¡Qué monada!  
GUARD. La monada  
lo será usted y cuidadito  
no duerman en la sombrilla.  
(Sale Canuto corriendo.)  
SERAF. Eso será el abanico.  
CANUTO. ¡Hórror!  
ASCENS. ¡Canuto!  
SERAF. ¡Canuto!  
CANUTO. Vive Dios que estoy que trino.  
He cantado en un concierto,  
y se tapan los oídos  
y me silban porque dicen  
que soy un becerro:  
GUARD. Chito,

gigantón, basta de escándalo  
que se quejan los vecinos.

CANUTO. Malo era el cuarto creciente,  
pero éste es peor.

SERAF. ¡Dios mío!  
En cuanto mi primo torne  
nos marchamos.

CANUTO. ¿Dónde ha ido?

SERAF. Eso es lo que me consuela,  
tiene un negocio magnífico  
Vamos á ser millonarios.

LOS TRES. ¡Millonarios! (Cuchicheando.)

GUARD. ¡Menos ruido!

SERAF. Ha cambiado en el creciente  
y el dinero le ha crecido.

CANUTO. ¿Sí?

ASCENS. ¿Sí?

SERAF. ¡Sí!

CANUTO. ¡Somos felices!

SERAF. ¡Sí!

ASCENS. ¡Sí!

CANUTO. ¡Sí!

SERAF. ¡Seremos ricos!

DOCTOR. Yo me ahogo.

SERAF. ¿Qué te pasa?

DOCTOR. Que como estaba rendido  
de tanto correr, haciendo  
la operación que te he dicho...  
Fui al hotel, y en mi cuarto  
me eché á dormir un ratito,  
pero á poco despertando,  
me encuentro en el gran conflicto:  
techos, paredes y suelo,  
todo se había encogido.  
Me falta el aire, me enredo  
en los muebles... pierdo el tino,  
al fin encuentro la puerta.  
y arrastrándome he podido  
salir.

SERAF. ¿Pero y los valores?

DOCTOR. No temáis, vienen conmigo,  
yo siempre en las confusiones

me paso de precavido,  
y antes de salir del cuarto  
cogi todo, y al bolsillo.  
Aqui está, ¿qué?

(Saca del pecho unos colchones de juguete.)

SERAF. Los colchones  
de la cama!

DOCTOR. Distruido  
los cogería.

ASCENS. La mesa  
(Al ver que saca del bolsillo una mesita de noche.)  
de noche.

CANUTO. (Sonándola al oído.)  
Y completa.

SERAF. Hijo,  
¿y la cartera?

DOCTOR. Dejadme,  
que vengo sudando el quilo:  
un pañuelo...

ASCENS. Tome usted...  
(Un pañuelo microscópico.)  
¡Ah! ¿Quiere usted mi abanico?  
¡Ay! (Idéntico juego.)

DOCTOR. Sí, valiente tamaño.

SERAF. Primo, por Dios, ¿has perdido  
la cartera?

DOCTOR. No, mujer,  
aquí la tengo. (La saca.)

SERAF. ¡Ay, respiro!

DOCTOR. He ganado... dos millones.

TODOS. Veamos.

DOCTOR. ¡Dos perros chicos!

CANUTO. ¡Arruinados!

LOS TRES. ¡Arruinados!

DOCTOR. ¿Qué vamos á hacer?

CANUTO. Morirnos  
de hambre por esas calles.

SERAF. ¡Por esas calles, Dios mío!  
Pareceremos el cuadro  
del año . . del *apetito*.

CANUTO. Me ocurre una idea.

DOCTOR. Venga.

- CANUTO. Cantar, darme un beneficio.  
ASCENS. ¿No dices que te han silbado?  
CANUTO. El hambre no teme á pitos.  
ASCENS. ¿Y si te tirán patatas?  
CANUTO. Nos las comemos. (Vase corriendo.)  
DOCTOR. ¡Bien dicho!  
SERAF. Es verdad, á grandes males  
hija, grandes específicos.  
Estando todos tronados  
como arpa anciana, es preciso...  
que hagamos todos *de abdómen*  
corazón.  
ASCENS. ¡Viaje maldito!  
DOCTOR. Hija mía, á lo hecho...  
SERAF. *Seno.*  
Y vámonos ligeritos,  
que no hay tiempo que *estrabiar*.  
CANUTO. ¡Horror! ¡nos hemos caído!  
Nadie tiene dos pesetas.  
En el menguante me han dicho  
que solo queda dinero  
para una clase.  
SERAF. ¡Cuál?  
DOCTOR. Dilo.  
CANUTO. Aquella.  
ASCENS. ¿Aquella?  
SERAF. Los diestros.  
DOCTOR. En todas partes lo mismo.  
(Una cuadrilla en miniatura cruza la escena.)  
(Música.)

---

### HABLADO.

- CANUTO. Pues no es eso lo peor  
de lo que he averiguado.  
Miren ustedes allí,  
observen ustedes cuantos  
volcanes.  
DOCTOR. Tienes razón,  
son cráteres apagados.

CANUTO. Al fin del cuarto menguante  
estallan de nuevo.

DOCTOR. ¡Diablo!  
Corramos presto.

SERAF. Volemos.

CANUTO. Eso creo, que volamos.

## CUADRO OCTAVO.

### LLOVIDOS DEL CIELO.

---

Panorama del segundo cuadro con la luna en cuarto menguante. Se ven caer al espacio los cuatro viajeros.

MUTACIÓN RÁPIDA.



## CUADRO NOVENO.

### LA X DEL PROBLEMA.

---

Decoración del primer cuadro. Doña Serafina, Ascensión, el Doctor y Canuto en la misma postura en que quedaron al dormirse.

ASCENS. (Despertando.)  
¡Todo ha sido un sueño horrible!  
SERAF. (id.) ¡Una triste decepción!  
DOCTOR. (id.) ¡Científica aberración!  
CANUTO. (id.) ¡Fíloxera indescriptible!

---

### MÚSICA.

Aquí se acaba la historia,  
colorín, colorín, colorao,  
de nuestro viaje á la luna.  
(Al público.)  
Tu aplauso tan solo falta.  
Si tenemos tal fortuna,  
colorín, colorao, etc.

### TELÓN.

## ADVERTENCIA.

---

El autor recomienda á las Empresas de provincias para todo lo que se refiere á decorado y figurines de esta obra, al notable pintor escenógrafo D. LUIS MURIEL, que ha contribuído en gran manera con sus artísticos trabajos, al éxito obtenido en el estreno de la misma.

Homb.	Mujes.	TÍTULOS.	ACTOS.	AUTORES.	Parte que corresponde á la Administración.
2	5	El amigo Fritz—c. 1. p.....	5	Luis Valdés.....	Todo.
2	3	El desheredado—c. o. v.....	5	Valentin Gomez.....	»
2	3	Justicia del cielo.....	5	F. Barbero Garrido.....	Mitad.
2	2	La blusa.....	5	Antonio Zamora.....	Todo.
2	»	La hija del réprobo.....	5	Valentin Gómez.....	»
2	»	La vida pública.....	5	Eugenio Sellés.....	»
2	»	Lo dtt de Deu.....	5	Manuel Millás.....	»
2	3	Los frutos del error.....	5	Pedro Castañer.....	»
2	3	Rabagás.....	5	Antonio Zamora.....	»
2	5	Sangre azul.....	5	Sres. Gorriz y Sanchez Castilla.	»
2	»	San Sebastian, mártir.....	5	D. Vital Aza.....	»

### ZARZUELAS.

2	»	¡¡Apchí!!.....	1	D. Manuel Millás.....	L.
2	»	Agua y cuernos.....	1	Sres. M. Pina Dominguez, Búrgos, Chueca y Valverde.....	L. y M.
3	4	A la cuarta pregunta.....	1	García Valero y Hernandez....	L. y M.
3	2	A la sombra de papá.....	1	Garcés y Cansino.....	L. y M.
3	»	Á oposicion.....	1	Santamaria y Reig.....	L. y M.
3	1	Cantar á tiempo.....	1	Francisco Alfonso y Hernandez.	1/2 L. y M.
3	5	Caramelo.....	1	Búrgos, Chueca y Valverde...	L. y M.
3	»	Chocolate y mogicon.....	1	Sres. Palacio, Valverde y Romea..	M. y 1/2 L.
3	»	Cfónica.....	1	Sres. Gorriz y Espino.....	L. y M.
3	1	Cristóforo Colombo, <i>opera</i> .....	1	D. Antonio Llanos.....	M.
3	»	El cajon de sastre.....	1	Sres. Cocat, Santamaria y Reig...	L. y M.
3	»	El cuarto de Rosalia.....	1	Acevo y Bauzá.....	L. y M.
3	»	El fantasma.....	1	Fernandez Terrer y Cortijo...	L. y M.
3	»	El hijo del Virey.....	1	Manuel Rillás.....	L.
3	5	El último tranvia.....	1	Palacio, Romea y Valverde.....	M. y 1/2 L.
3	»	En la tierra como en el cielo.....	1	Lastra, Ruesga, Prieto, Chueca y Valverde.....	L. y M.
3	»	Escenas de verano.....	1	Isidoro Hernández.....	M.
3	»	Fiesta torera.....	1	D. Angel Rubio.....	M.
3	»	La cancion del beneficio.....	1	Martinez y Cansino.....	L. y M.
3	»	La Diva.....	1	Mariano Pina Dominguez.....	L.
3	»	La esperanza de un noble.....	1	Sres. Barbero y Sevilla.....	M. y 1/2 L.
3	5	La madeja se enreda.....	1	Lastra y Reig.....	L. y M.
3	»	La procesion de microbios.....	1	D. Adolfo Llanos.....	L.
3	»	Los estrenes.....	1	Sres J. Such y Sierra.....	M.
3	»	Los gemelos.....	1	Gorriz, Rubio y Espino.....	L. y M.
3	»	Los matadores.....	1	D. Angel Rubio.....	M.
3	»	Mania per lo Italiá.....	1	Sres. J. Such y Sierra.....	M.
3	5 c.	Mazzantini.....	1	Infante Palacios y Hernandez..	L. y M.
3	»	Melones y calabazas.....	1	Tomas Reig.....	M.
3	»	Mi pesadilla.....	1	D. Isidoro Hernandez.....	M.
3	4 c.	Medidas sanitarias.....	1	Sres. Lastra, Ruesga, Prieto, Chueca y Valverde.....	L. y M.
3	»	Nuestro prólogo.....	1	Pina, Búrgos y varios maestros.	L. y M.
3	»	Pavo y turrón.....	1	Luceño y Búrgos.....	L.
3	5	Pérdida.....	1	D. Isidoro Hernandez.....	M.
3	1	Por asalto.....	1	Ramon de Marsal.....	L.
3	»	Por la calata.....	1	Cocat y Reig.....	L. y M.
3	»	Por lo militar.....	1	Pascual Alba.....	L.
3	»	Remifá.....	1	Sres. Barranco Chueca y Valverde,	L. y M.
3	»	Saltó y vino.....	1	Pablo Barbero.....	M.
3	»	Será lo que tase un sastre.....	1	Ibañez, Gomez y Espino.....	L. y M.
3	»	Un ensayo general ó el portal de los belenes.....	1	Prieto, Barbera y Reig.....	L. y M.
3	»	Un domingo en el Rastro.....	1	Luceño, Chueca y Valverde...	L. y M.
3	»	Un Oteio de Chinchon.....	1	Tomas Reig.....	M.
3	»	Verónica y volapié.....	1	Beltran Escamilla y Rey.....	L. y M.
3	»	De Madrid á los Corrales.....	2	D. Angel Rubio.....	M.
3	7	El hijo de Dios.....	2	Sres. Diaz Escobar y Santaolaya...	L. y M.
3	»	Niniche.....	2	M. Pina Dominguez y Espino...	L. y M.
3	»	Novillos en Polvoranca ó las hijas de Paco Ternero.....	2	Vega y Barbieri.....	L. y M.
3	»	El guerrillero.....	5	Sies. Arrieta, Llanos, Chapi y Brull	2 1/2 M.
3	0	El hermano Baltasar.....	5	José Estremera.....	L.
3	9	El milagro de la Virgen.....	5	P. Dominguez y Chapi.....	L. y M.
3	»	El príncipe de Viana, <i>opera</i> .....	5	Capdepon y Grajal.....	L. y M.
3	»	Los fusileros.....	5	Pina Dominguez y Barbieri.....	L. y M.
3	4	Si yo fuera Rey.....	5	Mariano Pina.....	1 2 L.

# PUNTOS DE VENTA.

---

## MADRID.

Librerías de los *Sres. Viuda é Hijos de Cuesta*, calle de Carretas; de *D. Fernando Fè*, Carrera de San Jerónimo; de *D. Antonio de San-Martin*, Puerta del Sol; de *D. M. Murillo*, calle de Alcalá: de *D. Manuel Rosado*; de *D. Saturnino Calleja*, calle de la Paz, y de los *Sres. Simon y Compañía*, calle de las Infantas; de *D. Hermenegildo Valeriano*, calle de San Martin 2; de los *Sres. Escribano y Echevarría*, Plaza del Ángel, núm. 12.

## PROVINCIAS.

En casa de los corresponsales de la ADMINISTRACION.

## EXTRANJERO.

FRANCIA: Librería española de *E. Denné*, 15, rue Monsigni, **PARIS**. PORTUGAL; *D. Juan M. Valle*, Praça de D. Pedro, **LISBOA** y *D. Joaquin Duarte de Mattos Junior*, rua do Bomjardin, **PORTO**. ITALIA: *Cap. G. Lamperti*, Via Ugo Fóscolo, 5, **MILAN**.

Pueden tambien hacerse los pedidos de ejemplares directamente á esta casa editorial acompañando su importe en sellos de franqueo ó letras de fácil cobro, sin cuyo requisito no serán servidos.